

Sat 3rd Sulat Ud San Juan

Sat Luglugin Dituwa Sulat

¹ Kan sika napotoga Gayo:

Sakon si Juan un panglakayon di manuttuwa un mansulat kan sika un pipiyaoka bu₁un kun manuttuwa utdan katuttuwaana maipanggop kan Jesu Kristu.

² Napotoga gayyom, iluwaluk un kapkapiya ka kan nabilog nat long-ag nu un kama't din tigam-muka kabilog nat pammatim.

³ Amod tun lagsak ku un makagngol₁ sidat ibagbagan dat dumatonga susunuda umoy sinat un ipapasnok nu dat tuttuwan tudtudu, un sanat mantatagum tal₁ona maiyannatup sit katuttuwaan.

⁴ Maid sabali ut makaitod si amoda lagsak ku nu adi san makagngol₁ak un mantattagu dan aabeng ku un umuunnud sit katuttuwaan.

Naidaydayaw Si Gayo

⁵ Napotoga gayyom, sanat tumultulungam sidan sunuda manuttuwa tal₁on sidan kakkaili, nabalu nat un kokkoom.

⁶ Impadamag dat dummatong sidan manuttuwa't tu dit amoda nampipiyam kan dida. Ot napiya nu itultuluy nun tulungan dida utdan masapul da utdan daddalan da ta siya'd maibagaya koon sidan manselselbi kan Apudyus.

⁷ Ta lummakkat da un umoy mangipatigammu't dan maipanggop kan Jesu Kristu un adi da nangkodaw si tulung sidan adi manuttuwa.

⁸ Siya'd gapuna un ditaku'n manuttuwa lob-bong taku'n tumulung sidatuwa tagu dalapnu maitagom taku't din mantudtuduwan da utdin katuttuwaan.

Sada Diotrefes Kan Demetrio

⁹ Nansulatak sidan manuttuwa't nat yoong adin Diotrefes ikaskasu ta adina bigbigon dit kalintogak. Ta piyaona nu siya'd mabigbiga pangat.

¹⁰ Isunga nu umoyak sinat ibagaka losan sidan buluna manuttuwa dat umoy na mangliklikudan kan dikami. Bokona sadi'l lawa dat kokkoona. Adina pay sangailiyon dan susunuda umoy sinat. Iyapa na dan mamiyan mampalnok kan dida. Ot sadat mamalnok, lassigona dida't dit simbaan.

¹¹ Napotoga gayyom, adika okyan makapang-ila utdan laweng, nu adi sad napiya dan unudom. Ta sat mangwa't napiya, tagun Apudyus. Yoong sat mangwa't dan laweng Adina payyan tigtigammu si Apudyus.

¹² Napiya'n losan dan ibagbagan dat udum maipanggop kan Demetrio. Ot mapanoknoka pay dit kinabalu na un tagu utdit mantatagu na un maisayun sit katuttuwaan. Pati dikami panoknoka mi pay din kabalu na un tagu ot tigammum un tuttuwa dan ibaga mi.

Maudi Un Bagbaga

¹³ Adu payyan datun ibagak kan sika, yoong madik piyaona isulat.

¹⁴ Ulay ta nanam-oka masapa'n ilak sika ot siya'd mambagbagaan ta.

¹⁵ Iluwaluk ta kapkapiya ka.

Pakumustaon dika utdan gagayyom nu uttu. Sin-ossaom pay un pakumustaon danat gagayyom sinat.

Ugud apudyus = Ti baro tulag New Testament in Kalinga, Limos

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Limos Kalinga (Kalinga, Limos)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kalinga, Limos

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

51cedb11-17ce-5acb-99f5-9c08ef8013c0